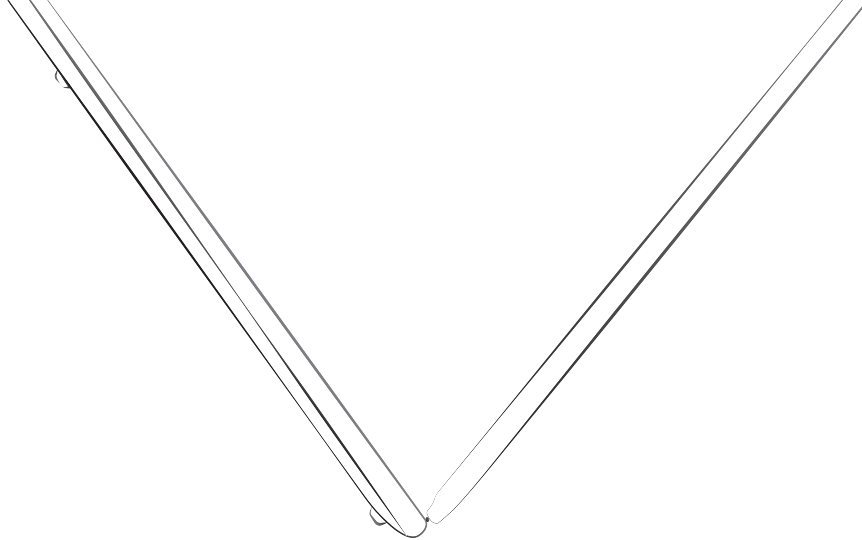




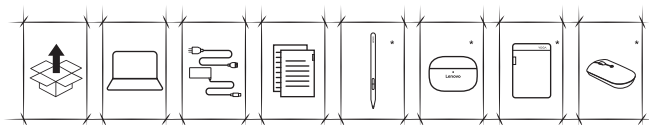
Lenovo
YOGA





Get it started

Introducción | Първи стъпки |
Introdução | Wprowadzenie |
Introdução



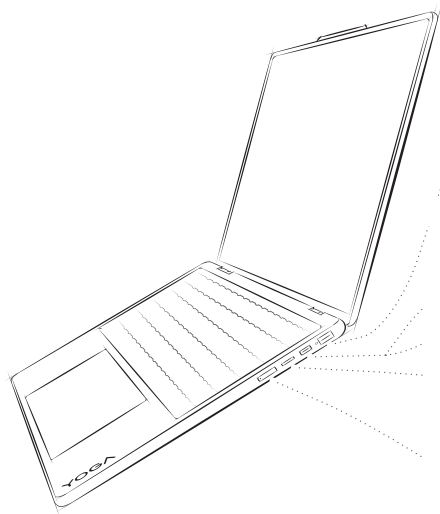
i Power plugs vary by country or region. The illustrations are for your reference. | Los enchufes varían en función del país o de la región. Las ilustraciones son solo para referencia. | Щенселите се различават в зависимост от страната или региона. Илюстрациите са само за ваша справка. | As tomadas de energia variam de acordo com o país ou região. As ilustrações servem apenas de referência. | Wtyczki zasilania różnią się w zależności od kraju lub regionu. Ilustracje mają charakter poglądowy. | As fichas de alimentação variam de acordo com o país ou região. As ilustrações são apenas para referência.

i Asterisks ("*") are used in this publication to mark parts and features that are optional or not available on all product models. | Las piezas y características marcadas con asteriscos ("*") en esta publicación, son opcionales o no están disponibles en todos los modelos de producto. | В тази публикация са използвани звездички ("*") за обозначаване на части и функции, които са незадължителни или не са налични за всички модели на продукта. | As peças e os recursos nesta publicação marcados com asteriscos ("*") são opcionais ou não estão disponíveis em todos os modelos de produtos. | W niniejszej publikacji części i funkcje oznaczone gwiazdkami ("*") są opcjonalne lub niedostępne we wszystkich modelach produktów. | Os asteriscos ("*") são utilizados nesta publicação para assinalar peças e características que são opcionais ou não estão disponíveis em todos os modelos de produtos.



Overview

Visión general | Общ преглед | Visão geral | Informacje ogólne | Descrição geral



USB Standard-A connector (always-on)

Conector USB Standard-A (always-on)
Съединител USB Standard-A (always-on)
Conector USB Standard-A (always-on)
Złącze USB Standard-A (always-on)
Conector USB Standard-A (always-on)

Multi-purpose USB Type-C® connector

Conector USB Type-C® multipropósito
Многофункционален съединител USB Type-C®
Conector USB Type-C® multifuncional
Wielofunkcyjne złącze USB Type-C®
Conector USB Type-C® polivalente

microSD card slot

Ranura de la tarjeta microSD | Гнездо за microSD карта
Slot para cartão microSD | Gniazdo karty microSD
Ranhura para cartão microSD

Power button

Botón de encendido | Бутон за захранване
Botão liga/desliga | Przycisk zasilania
Botão para ligar/desligar

Camera

Cámara | Камера | Câmera | Kamera | Cámara

HDMI™ connector

Conector HDMI™ | Съединител HDMI™

Conector HDMI™ | Złącze HDMI™

Conector HDMI™

Multi-purpose USB Type-C connector

Conector USB Type-C multipropósito

Многофункционален съединител USB Type-C

Conector USB Type-C multifuncional

Wielofunkcyjne złącze USB Type-C

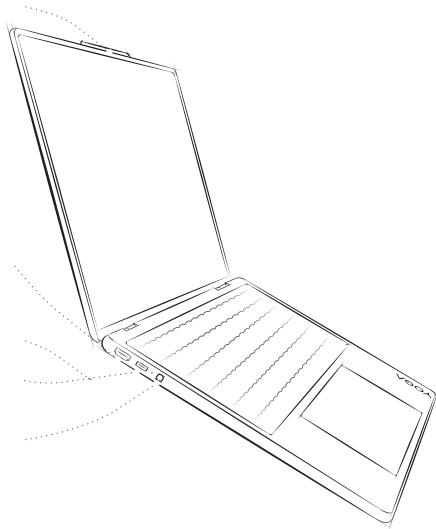
Conector USB Type-C polivalente

Combo audio jack

Conector de audio combinado | Комбиниран аудиожак

Conector de áudio combinado | Gniazdko combo audio

Tomada áudio combinada



i For Intel models, the multi-purpose USB Type-C connector is Thunderbolt™ 4 enabled and is marked with *f*. I Para los modelos Intel, el conector USB Type-C multipropósito está habilitado para Thunderbolt™ 4 y está marcado con el *f*. I За модели на Intel многофункционалният съединител USB Type-C е активиран Thunderbolt™ 4 и е маркиран с *f*. I Para os modelos Intel, o conector USB Type-C multifuncional é Thunderbolt™ 4 habilitado e está marcado com *f*. I W modelach Intel wielofunkcyjne złącze USB Type-C obsługuje Thunderbolt™ 4 i jest oznaczone symbolem *f*. I Para os modelos Intel, o conector USB Type-C polivalente é Thunderbolt™ 4 activado e está marcado com *f*.



fn shortcuts

Métodos abreviados fn | Преки пътища fn | Atalhos fn | Skróty klawiszowe fn | Atalhos fn

Enables/disables fn lock

Activa/Desactiva fn lock | Активира/деактивира fn lock | Ativa/desativa fn lock | Włącza/wyłącza fn lock | Ativa/desativa o fn lock



Switches between different operation modes

Alterna entre diferentes modos de operativa | Превключва между различните работни режими | Altera entre diferentes modos de operação | Przełącza pomiędzy różnymi trybami pracy | Comuta entre os diferentes modos de operação



Switches the screen refresh rate

Cambia la frecuencia de actualización de la pantalla | Превключва честотата на опресняване на екрана | Alterna a taxa de atualização da tela | Przełącza częstotliwość odświeżania ekranu | Altera a taxa de atualização do ecrã



Controls the keyboard backlight

Controla la retroiluminación del teclado | Управлява подсветката на клавиатурата | Controla a luz traseira do teclado | Steruje podświetleniem klawiatury | Controla a luz de fundo do teclado

Enables/disables the touchpad

Habilita/deshabilita el área táctil | Активира/деактивира сензорната повърхност | Habilita/deshabilita o touchpad | Włącza lub wyłącza panel dotykowy | Ativar/desativar o painel tátil

Displays the device information

Muestra la información del dispositivo | Показва информацията за устройството | Apresenta as informações do dispositivo | Wyświetla informacje o urządzeniu | Apresenta as informações do dispositivo



AI experience

Experiencia IA | Работа с ИИ | Experiência de IA | Doświadczenie AI | Experiência IA

For Barcode Position Only

Printed in China
PN: SP41R91767

Get quick access to AI experiences offered by Lenovo and Microsoft.

Obtenga acceso rápido a las experiencias de IA ofrecidas por Lenovo y Microsoft. | Получете бърз достъп до работа с ИИ, предлагана от Lenovo и Microsoft. |

Obtenha acesso rápido às experiências de IA oferecidas pela Lenovo e pela Microsoft. | Uzyskaj dostęp do doświadczenia AI oferowanego przez Lenovo i Microsoft. |

Obtenha acesso rápido a experiências de IA oferecidas pela Lenovo e pela Microsoft.

AI key

Tecla IA | Клавиш за ИИ | Tecla IA | Klawisz AI | Tecla IA

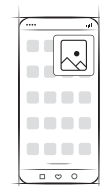
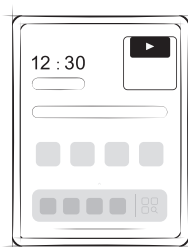
Copilot key

Tecla Copilot | Клавиш Copilot | Tecla Copilot | Klawisz Copilot |
Tecla Copilot

i AI experiences are not available on all product models or in every geographic location. The location of the Copilot key may differ depending on the keyboard layout. | Las experiencias de IA no están disponibles en todos los modelos del producto o en todas las geografías. La ubicación de la tecla Copilot puede variar dependiendo del diseño del teclado. | Работата с ИИ не е налична във всички модели на продукта и във всички местоположения. Разположението на клавиша Copilot може да е различно в зависимост от вида на клавиатурата. | As experiências de IA não estão disponíveis em todos os modelos de produtos ou em todas as localizações geográficas. A localização da tecla Copilot pode ser diferente, dependendo do layout do teclado. | Doświadczenie AI nie jest dostępne we wszystkich modelach produktu ani we wszystkich lokalizacjach. Umieszczenie klawisza Copilot może różnić się w zależności od układu klawiatury. | As experiências de IA não estão disponíveis em todos os modelos de produtos nem em todas as localizações geográficas. A localização da tecla Copilot pode ser diferente dependendo da disposição do teclado.



Smart Connect



i Scan the *User Guide* QR code on the last page to learn more about the product features and the USB transfer rates. | Escanee el código QR de la *Guía del usuario* en la contraportada para leer más sobre las características del producto y las velocidades de transferencia de USB. | Сканирайте QR кода на *Ръководство за потребителя* на последната страница, за да научите повече за функциите на продукта, както и за скоростта за прехвърляне през USB. | Digitalize o código QR do *Guia do Usuário* na última página para ler mais sobre os recursos do produto e as taxas de transferência USB. | Zeskanuj kod QR *Podręcznika użytkownika* na ostatniej stronie, aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji produktu i szybkości przesyłania danych za pomocą USB. | Leia o código QR do *Manual do Utilizador* na última página para obter mais informações sobre as funcionalidades do produto e as taxas de transferência USB.

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 14ILL10)	0.900 W/kg	0.900 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 16ILL10)	0.708 W/kg	0.708 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 14AKP10)	0.791 W/kg	0.791 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 16AKP10)	0.469 W/kg	0.469 W/kg

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU)/United Kingdom (UK)—radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio frequency power.

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150–5350 MHz and 5945–6425 MHz.

Tasa de absorción específica (SAR)

EL DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Consulte lo siguiente para el límite de SAR de 10g y los valores de SAR máximos notificados:

Elemento	SAR implantado en el cuerpo	SAR de extremidad
Límite SAR de 10g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14ILL10)	0,900 W/kg	0,900 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16ILL10)	0,708 W/kg	0,708 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AKP10)	0,791 W/kg	0,791 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16AKP10)	0,469 W/kg	0,469 W/kg

Para obtener más información sobre SAR, consulte la *Guía de seguridad y garantía* que se entregó con su dispositivo.

Unión Europea (UE) / Reino Unido: radiofrecuencia y potencia

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y energía de radiofrecuencia máxima.

Tecnología	Banda de frecuencia [MHz]	Energía de transmisión máxima
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Nota: En función de la configuración de su producto, es posible que no estén habilitadas todas las bandas inalámbricas. El uso de este dispositivo está limitado al uso en interiores con bandas de 5150-5350 MHz y 5945-6425 MHz.

Специфично ниво на поглъщане (SAR)

УСТРОЙСТВОТО ОТГОВАРЯ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА ИЗЛАГАНЕ НА РАДИО ВЪЛНИ.

Вж. следното за ограничението за SAR за 10 г и максималните съобщени стойности на SAR:

Елемент	SAR при носене до тялото	SAR за крайник
Ограничение за SAR за 10 г	2 W/kg	4 W/kg
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 мм (Yoga 7 2-in-1 14ILL10)	0,900 W/kg	0,900 W/kg
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 мм (Yoga 7 2-in-1 16ILL10)	0,708 W/kg	0,708 W/kg
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 мм (Yoga 7 2-in-1 14AKP10)	0,791 W/kg	0,791 W/kg
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 мм (Yoga 7 2-in-1 16AKP10)	0,469 W/kg	0,469 W/kg

За повече информация относно SAR вижте *Наръчника за безопасност и гаранция*, която е доставена заедно с вашето устройство.

Европейски съюз (ЕС) / Обединеното кралство – радиочестота и мощност

Това радиооборудване работи със следните честотни ленти и максимална радиочестотна мощност.

Технология	Честотна лента [MHz]	Максимална мощност на предаване
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Забележка: Не всички безжични диапазони могат да бъдат активирани в зависимост от конфигурацията на Вашия продукт. Използването на това устройство е ограничено до закрити помещения в диапазоните 5150 – 5350 MHz и 5945 – 6425 MHz.

Współczynnik promieniowania SAR (Specific Absorption Rate)

TO URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE WYSTAWIENIA NA ODDZIAŁYWANIE FAL RADIOWYCH.

Poniżej wskazano limit SAR wynoszący 10 g i podano maksymalne zgłaszane wartości SAR:

Element	Wartość SAR przy noszeniu przy ciele	Wartość SAR dla kończyn
Limit SAR wynoszący 10 g	2 W/kg	4 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu przy ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14ILL10)	0,900 W/kg	0,900 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu przy ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16ILL10)	0,708 W/kg	0,708 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu przy ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AKP10)	0,791 W/kg	0,791 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu przy ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16AKP10)	0,469 W/kg	0,469 W/kg

Więcej informacji na temat SAR zawiera w *Podręczniku na temat bezpieczeństwa i gwarancji* dołączonym do urządzenia.

Unia Europejska (UE) / Wielka Brytania — częstotliwość radiowa i moc

Urządzenie używa następujących pasm częstotliwości radiowych i maksymalnej mocy fal radiowych.

Technologia	Pasmo częstotliwości [MHz]	Maksymalna moc nadawania
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Notatka: Nie wszystkie pasma bezprzewodowe mogą być włączone w zależności od konfiguracji produktu. Korzystanie z tego urządzenia jest ograniczone do lokalizacji wewnątrz budynków w pasmach 5150 – 5350 MHz i 5945 – 6425 MHz.

Taxa de Absorção Específica (SAR)

O SEU DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS REFERENTES À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

Consulte, no seguinte documento, o limite da SAR de 10g e a SAR máxima registrada:

Item	SAR média relativa a todo o corpo	SAR relativa a membros específicos
Limite SAR de 10g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14ILL10)	0,900 W/kg	0,900 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16ILL10)	0,708 W/kg	0,708 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AKP10)	0,791 W/kg	0,791 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16AKP10)	0,469 W/kg	0,469 W/kg

Para obter mais informações sobre SAR, consulte o *Manual de Segurança e Garantia* fornecido com o dispositivo.

União Europeia (UE) / Reino Unido (RU) — radiofrequência e potência

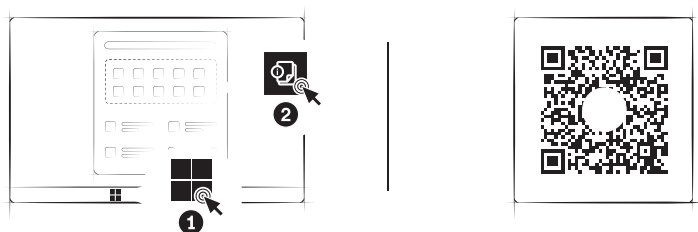
Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e potência de radiofrequência máxima.

Tecnologia	Banda de frequência [MHz]	Energia máxima transmitida
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Nota: Nem todas as bandas sem fios podem ser ativadas, dependendo da configuração do seu produto. A utilização deste dispositivo é limitada a locais no interior nas bandas 5150 - 5350 MHz e 5945 - 6425 MHz.

Access User Guide

Acceso a la *Guía del usuario* | Влизане в *Ръководството за потребителя* | Acessar o *Guia do Usuário* | Dostęp do *Podręcznika użytkownika* | Aceder ao *Manual do Utilizador*



First Edition (January 2025)
© Copyright Lenovo 2025.

Lenovo, the Lenovo logo, and Yoga are trademarks of Lenovo. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries. USB Type-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.



For FSC Mix logo only